



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/18-01/183
URBROJ: 354-01/18-7
Zagreb, 2. svibnja 2018.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u vijeću sastavljenom od članova: Gorana Matešića, predsjednika te Dragice Markanović i Gorana Bukvića, članova, povodom žalbe žalitelja Ingpro d.o.o., Zagreb, OIB: 93205229945, kojeg zastupa kao opunomoćenik Dominik Nizić, odvjetnik u Zagrebu, na odluku o odabiru, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0027413, predmet nabave: nabava tonera i tinti, naručitelja Hrvatska lutrija d.o.o., Zagreb, OIB: 27905228158, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16., dalje u tekstu ZJN 2016) donosi sljedeće

RJEŠENJE

1. Poništava se Odluka o odabiru URBROJ: OS-13-1-2017/53374 od 14. veljače 2018. godine u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0027413, predmet nabave: nabava tonera i tinti, naručitelja Hrvatska lutrija d.o.o., Zagreb.
2. Nalaže se naručitelju Hrvatska lutrija d.o.o., Zagreb, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, naknadi žalitelju Ingpro d.o.o., Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu od 5.781,25 kuna

Obrazloženje

Naručitelj Hrvatska lutrija d.o.o., Zagreb, objavio je 27. prosinca 2017. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Obavijest o nadmetanju s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0027413, predmet nabave: nabava tonera i tinti. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda, gdje su kao kriteriji određeni cijena ponude (90%) i rok isporuke (10%).

U predmetnom postupku javne nabave zaprimljeno je pet ponuda, naručitelj je četiri ponude ocijenio valjanima te je dana 14. veljače 2018. godine donio Odluku o odabiru URBROJ: OS-13-1-2017/53374 kojom je odabrao ponudu ponuditelja Mensis AV d.o.o., Zagreb.

Na predmetnu Odluku o odabiru žalbu je dana 1. ožujka 2018. godine ovom državnim tijelu izjavio i naručitelju u roku za žalbu dostavio, žalitelj Ingpro d.o.o., Zagreb. Žalitelj u žalbi u bitnome osporava postupanje naručitelja prilikom pregleda i ocjene ponuda te

osporava valjanost ponude odabranog ponuditelja. Žalitelj predlaže poništiti odluku o odabiru te postavlja zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.781,25 kuna.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru, ponude odabranog ponuditelja te ostalih dokaza.

Žalba žalitelja Ingpro d.o.o., Zagreb je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba žalitelja Ingpro d.o.o., Zagreb je osnovana.

Žalitelj tvrdi da je dokumentacijom o nabavi propisano da je marku i proizvođača tonera potrebno upisati jedino u slučaju nuđenja jednakovrijednog tonera, da odabrani ponuditelj nije naveo tražene podatke (marku, tip i proizvođača) iz čega proizlazi da nudi OEM (Original Equipment Manufacturers) toner. Poziva se na članak 293. stavak 2. ZJN 2016 prema kojem ne smije doći do pregovaranja u vezi s ponuđenim predmetom nabave te navodi da je s obzirom na to da je naručitelj tražio dopunu troškovnika u dijelu koji se odnosi na ponuđeni predmet nabave, došlo do pregovaranja između naručitelja i odabranog ponuditelja u vezi s ponuđenim predmetom nabave čime je naručitelj postupio protivno ZJN 2016.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda utvrđeno je da je točkom 5. dokumentacije o nabavi propisano da naručitelj opisuje predmetni toner kao OEM (Original Equipment Manufacturers) toner iz razloga bolje prepoznatljivosti tehničkih karakteristika istog. Dozvoljeno je nuđenje „jednakovrijednog“ tonera koji opisom i kvalitetom mora odgovarati za pravilnu uporabu na uređaju za ispis kako je navedeno u Troškovniku.

U ponudbenom troškovniku navedeno je da je marku, tip i proizvođača tonera potrebno ispisati jedino u slučaju nuđenja jednakovrijednog tonera. Troškovnikom je traženo ponuditi stavku toner HP CF287X (za HP LJ Pro M501dn) black, 18.000 str – original ili jednakovrijedno. Uvidom u ponudu ponuditelja Mensis AV d.o.o. utvrđeno je da je u ponudbenom troškovniku dostavljenom u ponudi ponuditelj mjesto predviđeno za upis jednakovrijednog proizvoda ostavio prazno.

Naručitelj je 26. siječnja 2018. godine uputio ponuditelju Mensis AV d.o.o., Zagreb poziv za upotunjavanje ponude, u kojem je navedeno da je u troškovniku propisano da je gospodarski subjekt u slučaju nuđenja jednakovrijednog tonera obvezan upisati marku, tip i proizvođača tonera na za to predviđenom mjestu, a da ponuda ponuditelja ne sadrži navedene podatke te da se stoga ne može utvrditi koje je marke, tipa i proizvođača jednakovrijedni toner koji je ponuđen u ponudi.

Ponuditelj Mensis AV d.o.o. Zagreb je u pojašnjenju ponude dostavio Izjavu u kojoj navodi da su ponuđeni toneri HP CF287X jednakovrijedni toneri pod nazivom Adler HP CF287X, a što se navodi i u dopunjenom troškovniku. U privitku ponuditelj dostavlja ispunjeni troškovnik u kojem je u polju „Naziv i opis stavke“ u dijelu gdje je omogućeno upisivanje jednakovrijednog proizvoda upisano „Adler HP CF 287X“.

Dakle, s obzirom na to da u ponudbenom troškovniku dostavljenom uz ponudu nije bio ispunjen podatak u dijelu u kojem ponuditelji trebaju navesti jednakovrijedan proizvod u slučaju da nude isti, da je u ponudi dostavljena Izjava o jednakovrijednosti u kojoj se navodi da se nudi jednakovrijedni toner označen Adler zaštićenim znakom, u konkretnom slučaju je naručitelj uslijed navedenih nepotpunih podataka u ponudi, ponuditelja pozvao, temeljem

odredbe članka 293. stavka 1. ZJN 2016 na upotpunjavanje ponude. U konkretnom slučaju, upravo iz navedenog i opisanog činjeničnog stanja utvrđeno je da u konkretnom slučaju nije došlo do pregovaranja u vezi s ponuđenim predmetom nabave. Naime, ovlast je naručitelja da u slučaju nepotpunih podataka u ponudi od ponuditelja zatraži upotpunjavanje, a što je u konkretnom slučaju naručitelj i učinio. Iz cjelokupnog stanja predmeta vidljivo je da su podaci iz ponude vezani s podacima iz upotpunjavanja ponude (nuđenje jednakovrijednog proizvoda) te da se nisu mijenjali podaci vezani uz ponuđeni predmet nabave, već su samo upotpunjene informacije koje su nedostajale, a kako bi naručitelj mogao sa sigurnošću utvrditi relevantne činjenice. Slijedom navedenog, utvrđeno je da u konkretnom slučaju nije došlo do pregovaranja u svezi s predmetom nabave te je stoga žalbeni navod žalitelja neosnovan.

Žalitelj tvrdi da postoji proturječje u ponudi odabranog ponuditelja. Navodi da je u Izjavi dostavljenoj u postupku pojašnjenja i upotpunjavanja ponude, navedeno da je ponuđen toner HP CF287X jednakovrijedan, da je u izmijenjenom troškovniku navedeno da se nudi Adler HP CF287X te da nije jasno da li ponuditelj nudi proizvod HP CF287X ili Adler HP CF287X.

Provjeravajući osnovanost predmetne tvrdnje žalitelja utvrđeno je slijedeće. Uvidom u Izjavu ponuditelja Mensis AV d.o.o., Zagreb, dostavljenu u pojašnjenju ponude utvrđeno je da se u istoj navodi da su ponuđeni toneri HP CF287X jednakovrijedni toneri pod nazivom Adler HP CF287X, a što se navodi i u dopunjenom troškovniku. Naime, ponuditelj u postupku pojašnjenja ponude dostavlja ispunjeni troškovnik u kojem je u polju „Naziv i opis stavke“ u dijelu u kojem je omogućeno upisivanje jednakovrijednog proizvoda upisano „Adler HP CF 287X“.

Žaliteljeva tvrdnja da nije jasno koji proizvod odabrani ponuditelj nudi, dakle, nije osnovana. Naime, već u samoj ponudi je navedeno da se nudi jednakovrijedni toner Adler, a u dostavljenoj Izjavi u upotpunjavanju ponude jasno je navedeno da se radi o nuđenju jednakovrijednih tonera pod nazivom Adler HP CF287X, a što je navedeno i u ponudbenom troškovniku, te je stoga iz navedene dokumentacije jasno da odabrani ponuditelj nudi toner Adler HP CF287X.

Nadalje, žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj u izmijenjenom troškovniku pod marka, tip, proizvođač upisao Adler HP CF287X, a koja marka tonera se ne navodi u test reportu. Navodi da je HP skraćeni naziv proizvođača tonera i tinti Hewlett Packard, a koji nije naveden u dokazima o sukladnosti kao proizvođač već je naveden pravni subjekt Catridges Land Limited. Žalitelj tvrdi da se test report (Ispitni izvještaj) izrađen od Cartridges Land Limited odnosi na tip tonera CF287X ali da nije navedena marka i proizvođač tonera. Ističe da je tip tonera CF287X kako je navedeno na Test reportu isti za OEM i za jednakovrijedni toner.

Kako je već i prethodno navedeno u troškovniku dostavljenom u pojašnjenju ponude ponuditelj Mensis AV d.o.o., Zagreb, na mjestu na kojem je trebalo upisati marku, tip i proizvođača upisao je Adler HP CF 287X.

Vezano uz navode žalitelja da oznaka HP predstavlja proizvođača Hewlett Packard, u konkretnom slučaju utvrđeno je da je naziv proizvoda kojeg odabrani ponuditelj nudi Adler HP CF 287X. Isto tako u ponudi je dostavljena Izjava o jednakovrijednosti u kojoj se navodi da su ponuđeni jednakovrijedni toneri označeni Adler zaštićenim znakom, a proizvedeni od strane Catridges Land Limited. Nadalje, u dostavljenom Test Reportu, izdanom od društva Catridges Land Limited navedeno je da je model ispisnog uloška CF287X.

U konkretnom slučaju, a uzimajući u obzir navedene dokaze u kojima se kao proizvođač navodi Catridges Land Limited, s obzirom na sve navedeno utvrđeno je da odabrani ponuditelj u ponudi ne nudi proizvod proizvođača Hewlett Packard, već nudi

proizvod HP CF287X zaštićenog znaka Adler, proizvođača Cartridges Land Limited. Međutim, na Test reportu (Ispitni izvještaj) je samo navedeno da se isti izvještaj odnosi na model ispisnog uloška CF287X, bez da je naveden podatak o proizvođaču testiranog uloška. Uzimajući u obzir činjenicu da na tržištu postoje toneri identičnog naziva proizvođača HP i proizvođača Cartridges Land Limited CF27X, iz dostavljenog Test reporta nije jasno na model kojeg proizvođača se odnosi predmetni Test report. Slijedom navedenog, tvrdnje žalitelja se ne mogu otkloniti te je žalbeni navod žalitelja, u dijelu koji se odnosi na Test reprot, ocijenjen osnovanim.

Žalitelj navodi da je u Izmjeni Dokumentacije o nabavi br. 2. propisano da u slučaju da ponuditelj u svojoj ponudi dostavlja tehničku dokumentaciju proizvođača ili ispitna izvješća od proizvođača ponuđenih jednakovrijednih tonera, mora dokazati naručitelju da nije imao pristup izvješću o testiranju ili da ih nije mogao ishoditi u zadanom roku, pod uvjetom da nedostatak pristupa nije uzrokovan njegovim postupanjem te pod uvjetom da dokaže da roba koju nudi udovoljava zahtjevima ili kriterijima navedenim u troškovniku. Traženi dokumenti moraju biti izdani od akreditiranih certifikacijskih tijela.

Tvrđi da je naručitelj zatražio od odabranog ponuditelja da upotpuni svoju ponudu budući da nije dokazao da nije imao pristup izvješću o testiranju iz članka 213. stavka 1. ZJN ili da ih nije mogao ishoditi u roku. Navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao da nije imao pristup izvješću o testiranju koje je izdalo akreditirano tijelo ili da nije mogao ishoditi izvješće u zadanom roku, niti da nedostatak pristupa nije uzrokovan njegovim postupanjem. Žalitelj navodi da je priložena potvrda izdana od strane proizvođača, a ne od strane akreditiranih certifikacijskih tijela te da nije dokaz iz članka 213. ZJN 2016.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda utvrđeno je da je Izmenom dokumentacije o nabavi br. 2 od 11. siječnja 2018. godine naručitelj izmijenio točku 14. a dokumentacije o nabavi koja tako izmijenjena glasi: „Ukoliko se nudi predmetni artikl koji je jednakovrijedan OEM artiklima proizvođača ispisnih uređaja, kao dokaz jednakovrijednosti potrebno je dostaviti slijedeće: Ispitno izvješće (Test report) - izvješće o kapacitetu ispisa tonera, prema metodologiji opisanoj u normi ISO/IEC 19752 za monokromatske pisače sa tonerima, kojim se dokazuje da minimalni kapacitet ispisa ponuđenih tonera i tinti odgovara kapacitetu OEM tonera i tinti navedenih u Troškovniku. Napomena: Izvješća o testiranju (Test Report), sukladno članku 213. Stavku 1. ZJN 2016, moraju biti izrađena i izdana od tijela za ocjenu sukladnosti, a koje je akreditirano za navedene norme. Naručitelj će, sukladno članku 213. stavku 2. ZJN 2016, prihvatiti i potvrde drugih jednakovrijednih tijela za ocjenu sukladnosti. Tijelo za ocjenu sukladnosti u smislu članka 213. Stavka 3. ZJN 2016 je tijelo koje provodi aktivnosti ocjene sukladnosti, uključujući kalibriranje, testiranje, certificiranje i inspekciju, koje je akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća. Nadalje, propisano je da će sukladno članku 213. stavak 4. ZJN 2016 osim naprijed navedenih ispitnih izvješća naručitelj prihvatiti i druga prikladna dokazna sredstva jednakovrijednosti, poput tehničke dokumentacije proizvođača koja mora biti izrađena sukladno Odluci br. 768/2008/ EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008 ili ispitne izvještaje o kapacitetu ispisa tonera koja su izrađena i izdana od proizvođača ponuđenih jednakovrijednih tonera. U slučaju da ponuditelj u svojoj ponudi dostavlja tehničku dokumentaciju proizvođača ili ispitna izvješća od proizvođača ponuđenih jednakovrijednih tonera mora dokazati naručitelju da nije imao pristup izvješću o testiranju ili da ih nije mogao ishoditi u zadanom roku, pod uvjetom da nedostatak pristupa nije uzrokovan njegovim postupanjem te pod uvjetom da dokaže da roba koju nudi udovoljava zahtjevima ili kriterijima navedenim u troškovniku. *Traženi dokumenti moraju biti izdani od akreditiranih certifikacijskih tijela.* Akreditacijska tijela (izdavatelj akreditacije) moraju biti potpisnici međusobnih ugovora o priznavanju akreditacije s EA – Europska organizacija za akreditaciju

ili IAF – međunarodni forum za akreditaciju, o čemu ponuditelj u svojoj ponudi dostavlja dokaz.

Nadalje, u Pojašnjenju dokumentacije o nabavi broj 4. navedeno je da je naručitelj točkom 14.a Dokumentacije o nabavi vrlo jasno i nedvosmisleno naveo da svi traženi dokumenti moraju biti izdani od akreditiranih certifikacijskih tijela. Dakle, naručitelj će prihvatiti ispitna izvješća proizvođača ukoliko su izdana od akreditiranih certifikacijskih tijela. Ukoliko je ispitno izvješće izdano od proizvođača isti mora biti potpisnik međusobnih ugovora o priznavanju akreditacije s EA-Europska organizacija za akreditaciju, ili IAF međunarodni forum za akreditaciju, te će takvo izvješće biti valjano jer iako je izrađeno i izdano od strane proizvođača, odobreno je od strane akreditiranih certifikacijskih tijela.

Naručitelj u pojašnjenju dokumentacije o nabavi broj 5. dodatno pojašnjavanja prethodno objavljeno Pojašnjenje Dokumentacije o nabavi br.4 te navodi da su svi zahtjevi iz Dokumentacije o nabavi potpuno legitimni i usklađeni sa svim pozitivnim propisima za predmetnu nabavu u RH. Dakle, proizvođač ponuđenih jednakovrijednih tonera može biti ujedno i priznato tijelo, odnosno jednakovrijedno tijelo za ocjenu sukladnosti koje može izdati vjerodostojne ispitne izvještaje o kapacitetu tonera, ukoliko je isto potvrđeno od certificiranog tijela koje je priznato od akreditacijskog tijela, odnosno, izdavatelj akreditacije mora biti potpisnik međusobnih ugovora o priznavanju akreditacije s EA ili IAF organizacije za akreditaciju, o čemu je ponuditelj u svojoj ponudi dužan dostaviti dokaz.

Isto tako u pojašnjenju dokumentacije o nabavi br. 6 navedeno je da će naručitelju biti prihvatljivi ispitni izvještaji izrađeni i izdani od proizvođača ponuđenih jednakovrijednih artikala samo kada su ispunjeni uvjeti iz članka 231. stavka 4. ZJN.

Naručitelj je dana 26. siječnja 2018. godine ponuditelju Mensis AV d.o.o. uputio Poziv na upotpunjavanje ponude, navodeći da je utvrđeno da ponuditelj u ponudi nije dokazao da nije imao pristup Izvješću o testiranju iz članka 213. stavka 1. ZJN ili da ih nije mogao ishoditi u zadanom roku, pod uvjetom da nedostatak pristupa nije uzrokovan ponuditeljevim postupanjem te pod uvjetom da dokaže da roba koju nudi udovoljava zahtjeve ili kriterije navedene u troškovniku.

U ponudi ponuditelja Mensis AV d.o.o., priložen je Certifikat o akreditaciji laboratorija Shenzhen Anbotek Compliance Laboratory Limited u skladu s normom ISO/IEC 17025:2005 Opći zahtjevi za osposobljenost ispitnih i umjernih laboratorija (CNAS – CL01), akreditacijski kriterij osposobljenosti ispitnih i umjernih laboratorija, ilac-MRA, CNAS. Priložena je i Potvrda o sukladnosti izdana podnositelju zahtjeva Mensis AV d.o.o., Zagreb, za proizvod toner, žig Andler proizvođača Cartridges Land Limited, od strane Shenzhen Anbotek Compliance Laboratory Limited u kojoj se navodi da se CE oznaka može koristiti isključivo ako su ispunjeni uvjeti svih mjerodavnih direktiva EZ.

Nadalje, ponuditelj Mensis AV d.o.o., u upotpunjavanju ponude dostavio je ovjereni prijevod Potvrde izdane od Cartridges Land Limited kojom se potvrđuje da društvo Mensis AV d.o.o., Zagreb nije imalo pristup izvješću o ispitivanju za ponuđene zamjenske tonere. U istoj potvrdi potvrđuje se da specificirana toner kaseta ispunjava zahtjeve, odnosno zadovoljava kriterije predviđene dokumentacijom o predmetnoj nabavi. Nadalje, navedeno je da izjavu ovjerava kao tijelo akreditirano od strane akreditiranog laboratorija društva Anbotek Compliance Laboratory.

Dakle, mjerodavni pravni okvir koji se ima primijeniti na navedeno činjenično stanje je članak 213. ZJN 2016 te odredbe dokumentacije o nabavi. U konkretnom slučaju odabrani ponuditelj je kao dokaz da nije imao pristup izvješću o testiranju dostavio potvrdu proizvođača ponuđenog tonera društva Cartridges Land Limited. Međutim, valja naglasiti da iz cjelokupne dokumentacije predmetnog postupka proizlazi da naručitelj nije dokazao osnovanost svoje ocjene u smislu da je ponuditelj dokazao da nije imao pristup izvješću o testiranju ili da ih nije mogao ishoditi u zadanom roku, pod uvjetom da nedostatak pristupa

nije uzrokovan njegovim postupanjem, niti da je društvo Cartridges Land Limited akreditirano certifikacijsko tijelo, a niti je dokazano da je, ukoliko je ispitno izvješće izdano od proizvođača, proizvođač potpisnik međusobnih ugovora o priznavanju akreditacije s EA-Europska organizacija za akreditaciju, ili IAF međunarodni forum za akreditaciju, a što su sve bili uvjeti koji proizlaze iz dokumentacije o nabavi i pojašnjenja dokumentacije o nabavi. Uzimajući u obzir činjenicu da tako sastavljena dokumentacija o nabavi nije pobijana žalbom, ista je mjerodavna i ponude moraju biti sukladne predmetnoj dokumentaciji o nabavi. Slijedom navedenog, prigovor žalitelja se ne može otkloniti.

Žalitelj tvrdi da je odabrani ponuditelj priložio ISO 9001 certifikat proizvođača ispisnih uređaja koji je naslovljen na Retech technology international limited, Potvrdu sukladnosti koja je izdana na Cartridges Land Limited te Test report koji je izrađen od strane Cartridges Land Limited. Navodi da nije moguće dovesti u vezu ISO 9001 certifikat i Test report jer je ISO 9001 certifikat izdan na Retech technology international limited, dok je Test report izrađen od Cartridges Land limited, te ističe da se radi o dva različita i nepovezana pravna subjekta. Navodi da je u izjavi o jednakovrijednosti navedeno da su ponuđeni jednakovrijedni toneri označeni Adler zaštitnim znakom, a proizvedeni od strane Cartridges Land Limited koji sačinjavaju Shenzhen Chaojun Technology Co. LTD i Retech technology International limited te da odabrani ponuditelj nije dokazao vezu između navedenih društava.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda utvrđeno je da je, a kako je već prethodno navedeno priloženi Test report u ponudi odabranog ponuditelja izdan od strane društva Cartridges Land Limited. Nadalje, odabrani ponuditelj priložio je ISO 9001 certifikat u kojem se navodi da je sustav upravljanja društva Retech Technology International Limited sukladan normi za sustave upravljanja kvalitetom ISO 9001:2008/GB/T 19001-2008 za konstruiranje i proizvodnju tonera. U ponudi je dostavljena Izjava o jednakovrijednosti izdana od društva Mensis AV d.o.o., Zagreb, u kojoj se navodi da se dostavljaju dokazi da ponuđeni jednakovrijedni toneri, označeni Adler zaštićenim znakom, a proizvedeni od strane Cartridges Land Limited koji sačinjavaju Shenzhen Chaojun Technology Co.Ltd i Retech Technology International Limited, odgovaraju originalnim proizvodima. Između ostalog navodi se da se kao dokaz prilažu: 1. Test report prema normi ISO 19752; 2. ISO 9001 Certifikat proizvođača ispisnih uložaka i 3. ISO 19752 i 19798 certifikate za proizvodnju i obnovu Toner uložaka.

U konkretnom slučaju doista se ne mogu otkloniti tvrdnje žalitelja da odabrani ponuditelj nije dokazao vezu između društava Cartridges Land Limited, Shenzhen Chaojun Technology Co.Ltd i Retech Technology International Limited, a za kojeg je dostavljen priloženi certifikat ISO 9001 Certifikat. Dakle, priloženi certifikat se odnosi na društvo koje nije niti ponuditelj, a niti iz dostavljene dokumentacije proizlazi da je proizvođač ponuđeni proizvođa.

Žalitelj tvrdi da Test report (ispitni izvještaj) ne sadrži sve potrebne podatke, odnosno da nije naveden naziv marke proizvoda koji se testira, odnosno koji se može dovesti u svezu sa ponuđenim artiklom u troškovniku; da je trajanje testiranja u test reportu iznosilo 5 dana što nije dovoljan rok za testiranje; da nije navedena ispitna marka papira; da nije navedena specifikacija računala; da nije navedeno izdanje pogonskog programa; da nije naveden zaključak o testiranju.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda utvrđeno je da je odabrani ponuditelj u ponudi dostavio Test report, a kako je već prethodno navedeno, povodom ocjene jednog od prethodnih žalbenih navoda, iz kojeg je razvidno da se odnosi na proizvod CF287X, no međutim iz kojeg nije jasno da li se radi o proizvodu proizvođača HP ili proizvodu proizvođača Cartridges Land Limited. Dakle, nije razvidno da se isti odnosi na proizvod koji

je naveden u troškovniku HP CF287X Adler, odnosno na ponuđeni predmet nabave. Slijedom navedenog, a s obzirom na to da se iz navedenog Text Reporta ne može utvrditi na koji se točno proizvod odnosi, bespredmetno je ocjenjivati o valjanosti predmetnog Test Reporta po ostalim osporavanim stavkama koje žalitelja navodi.

Žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj u Izjavi o jednakovrijednosti naveo dokument pod nazivom akreditacija Anbotek laboratorija izdana od CNAS, međutim da navedeno nije dostavljeno uz ponudu. Navodi da je dostavljena Potvrda sukladnosti od Anbotek laboratorija za Cartridges Land Limited na kojoj nigdje nije vidljiva oznaka CNAS koja se spominje te da je naknadno dostavljen ispis sa web stranice IAF kojom se potvrđuje da je organizacija CNAS član IAF, ali se nigdje ne vidi da je Anbotek laboratorij član CNAS. Žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj dostavio Potvrdu o sukladnosti ISO 19752 i 19798 za proizvodnju i obnovu Toner uložaka, a da je nakon provjere s Anbotek laboratorijem, žalitelj utvrdio da se radi o certifikatu koji isključivo potvrđuje da su navedeni proizvodi sukladni oznaci za proizvode te ističe da se radi o certifikatu za CE-LVD normu, a ne za ISO norme.

Nadalje, tvrdi da se na drugoj stranici prijevoda certifikata nalazi nadodani dokument sa Napomenom o certifikaciji za koji je nemoguće utvrditi da li se odnosi na certifikat odnosno da li je sastavni dio certifikata. Navodi da se radi o dokumentu koji na sebi nema nikakve oznake od koje institucije ili tijela je izdan i za koga te da se navedeni dodatak ne može koristiti kao adekvatan dokaz. Tvrdi da bi se navedenom Potvrdom o sukladnosti eventualno moglo dokazati da ponuđeni proizvodi imaju CE oznaku, no da se nije moglo dokazati da proizvođač Cartridges Land Limited ima potrebnu akreditaciju za izradu test reporta odnosno ispitnog izvješća. Nakon provjere navedenog dokumenta kod Anbotek laboratorija koji ga je navodno izdao, žalitelj navodi da se na navedenom dokumentu nigdje ne spominje Cartridges Land Limited već isključivo Mensis d.o.o. Navodi da se radi o velikim razlikama u dokumentu koji je ponuditelj dostavio i dokumentu koji je žalitelj dobio na uvid od Anbotek laboratorija.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda utvrđeno je da je žalitelj u pravu kada navodi da se iz navedene potvrde o sukladnosti ne vidi da proizvođač Cartridges Land Limited ima potrebnu akreditaciju za izradu test reporta, već se dokazuje da proizvodi imaju CE oznaku. Isto tako ne može se otkloniti prigovor žalitelja da se za drugu stranicu koja je sadržana u navedenom prijevodu ne može se sa sigurnošću utvrditi da je sastavni dio navedenog dokumenta potvrde o sukladnosti, a posebice uzimajući u obzir činjenicu da navedena Potvrda o sukladnosti kao takva ne sadrži napomenu da ista ima privitak ili dodatnu stranicu. Žalitelj je u žalbenom postupku dostavio Potvrdu o sukladnosti istog broja AT0917080037S i datuma, kao i prethodno navedena Potvrda o sukladnosti dostavljena u ponudi odabranog ponuditelja, u kojoj se navodi da se radi o tipu certifikata CE-LVD izdanom podnositelju Mensis AV d.o.o. na kojem stoji naznaka da se radi o jednoj stranici. Uzimajući u obzir, sve prethodno izneseno, kao i činjenicu da se odabrani ponuditelj u žalbenom postupku nije očitovao na žalbene navode žalitelja kao i pravila o teretu dokaza, utvrđeno je da se prigovor žalitelja ne može otkloniti.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. stavka 1. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka. Naime, ovo tijelo je provjerilo rok određen za dostavu ponuda i utvrdilo da je isti određen sukladno ZJN 2016. U predmetnom postupku javne nabave nije bilo obveze slanja ispravka obavijesti na objavu niti produljenja roka za dostavu ponuda. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda, te su ponderi određeni sukladno članku 286. ovoga Zakona. Nadalje, nije utvrđeno postojanje obveznih osnova za isključenje. Iz dokumentacije postupka ne proizlazi da je naručitelj vodio pregovore ili da su

ponuditelji izmijenili svoju ponudu suprotno odredbama ZJN 2016. Kriteriji za odabir gospodarskog subjekta određeni su sukladno člancima 256. do 259. ZJN 2016 te nije utvrđena povreda u smislu da naručitelj nije primijenio ili nepravilno primijenio koju odredbu izvora prava, što je bilo od utjecaja na zakonitost postupka, a za koju žalitelj nije znao niti mogao znati u trenutku izjavljivanja žalbe.

Slijedom svega navedenog, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016, odlučeno kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je u žalbenom postupku postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.781,25 kuna i to: 5.000,00 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka te 781,25 kuna za sastav žalbe s uključenim PDV-om.

Člankom 431. stavak 2. ZJN 2016 propisano je da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti, dok je stavkom 3. propisano da je stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku.

Kako je žalba žalitelja osnovana, osnovan je i žaliteljev zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.781,25 kuna koji iznos uključuje 5.000,00 kuna za naknadu za pokretanje žalbenog postupka, sukladno članku 430. stavku 2. ZJN 2016 te 500,00 kuna za sastav žalbe, 125,00 kuna za pripadajuće uvećanje 25% te 156,25 kuna za 25% PDV-a, sukladno Tbr. 20.1., Tbr. 22. i Tbr. 42. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika (Narodne novine broj 142/12, 103/14, 118/14 i 107/15).

Dakle, žalitelju na ime troškova žalbenog postupka pripada iznos od 5.781,25 kuna, a kako je prethodno obrazloženo te je slijedom navedenog odlučeno kao u točki 2. izreke ovog Rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.



Stranke žalbenog postupka:

1. Hrvatska lutrija d.o.o., Zagreb,
Ulica grada Vukovara 72
2. Ingpro d.o.o., Zagreb,
Žitnjačka cesta 23A
3. Mensis AV d.o.o., Zagreb,
Markuševačka cesta 20 C